



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

1907 -е ЗАСЕДАНИЕ
6 АПРЕЛЯ 1976 ГОДА

ТРИДЦАТЬ ПЕРВЫЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Предварительная повестка дня (S/Agenda/1907)	1
Выражение благодарности предыдущему Председателю	1
Утверждение повестки дня	1
Вопрос, касающийся положения в Южной Родезии: специальный доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного во исполнение резолюции 253 (1968) по вопросу о Южной Родезии, о расширении санкций против Южной Родезии (S/11913)	1

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение *S/...*) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

ТЫСЯЧА ДЕВЯТЬСОТ СЕДЬМОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Вторник, 6 апреля 1976 года, 15 час. 30 мин.

Нью-Йорк

Председатель: г-н ХУАН Хуа (Китай).

Присутствуют представители следующих государств: Бенина, Гайаны, Италии, Китая, Ливийской Арабской Республики, Объединенной Республики Танзании, Пакистана, Панамы, Румынии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Франции, Швеции, Японии.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/1907)

1. Утверждение повестки дня.
2. Вопрос, касающийся положения в Южной Родезии: специальный доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного во исполнение резолюции 253 (1968) по вопросу о Южной Родезии, о расширении санкций против Южной Родезии (S/11913).

Заседание открывается в 16 час. 10 мин.

Выражение благодарности предыдущему Председателю

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-китайски*): Прежде всего я должен выполнить приятную обязанность, выразив от имени всех членов Совета Безопасности испытываемую всеми нами искреннюю признательность послу Бенина Томасу С. Бойе, который руководил работой Совета в качестве Председателя в марте, а также его коллегам из делегации Бенина, оказавшим нам необходимую помощь. Я хотел бы попросить представителя Бенина г-на Паки любезно информировать посла Бойю о признательности, которая была здесь сегодня высказана.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Вопрос, касающийся положения в Южной Родезии: специальный доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного во исполнение резолюции 253 (1968) по вопросу о Южной Родезии, о расширении санкций против Южной Родезии (S/11913)

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-китайски*): Совет только что включил в повестку дня специальный доклад Комитета, учрежденного во исполнение резолю-

ции 253 (1968) [S/11913], о расширении санкций против Южной Родезии. В пункте 13 этого доклада Комитет представил Совету определенные рекомендации, которые явились предметом интенсивных консультаций. Члены Совета имеют перед собой проект резолюции [S/12037], который был разработан в результате этих консультаций. Его авторами являются все 15 членов Совета, которые и представили этот проект резолюции.

3. В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе наших консультаций, я предлагаю поставить сейчас этот проект резолюции на голосование, после чего делегации смогут выступить с теми заявлениями, которые они пожелают сделать.

Проводится голосование поднятием рук.

Проект резолюции принимается единогласно¹.

4. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-китайски*): Сейчас я предоставляю слово тем представителям, которые хотят выступить с заявлениями после принятия резолюции.

5. Г-н САЛИМ (Объединенная Республика Танзания) (*говорит по-английски*): В самом начале этого первого заседания Совета в апреле я хотел бы передать вам, г-н Председатель, искренние поздравления нашей делегации в связи с вашим вступлением на пост Председателя. То, что вы заняли пост Председателя в этом месяце, когда первый вопрос, который обсуждается в Совете, — это способ усиления борьбы за освобождение Зимбабве, является таким совпадением, которое мы тепло приветствуем. Страна, которую вы представляете, великая Китайская Народная Республика, всегда была в первых рядах тех, кто со всей решительностью поддерживает освободительную борьбу в Африке. Ваша личная приверженность борьбе за свободу и человеческое достоинство, ваш огромный опыт в области международной дипломатии и ваш энергичный вклад в работу этого Совета — все эти факторы являются гарантией того, что вы обеспечите

энергичное руководство деятельностью Совета. Вы можете быть уверены в полном и искреннем сотрудничестве делегации Танзании при выполнении вами ваших важных обязанностей.

6. Позвольте мне также выразить нашу огромную признательность нашему коллеге и брату послу Бойе, представителю братской республики Бенин, который так умело руководил работой Совета в прошлом месяце. Посол Бойя возглавил Совет в тот момент, когда он обсуждал очень серьезные вопросы, связанные с принципами, которые очень дороги нам. Его дипломатическое умение, выдержка и образцовое руководство облегчили работу Совета при решении тех вопросов, которые, по общему признанию, являются важными и в некоторых отношениях спорными.

7. Резолюция, которую Совет только что принял, представляет собой логическое продолжение специального доклада Комитета по санкциям этого Совета, Комитета, Председателем которого я имел честь быть в прошлом году. Я считаю, что доклад Комитета отражает серьезность, с которой Комитет осуществлял свою работу. Несмотря на различные политические подходы, проявляющиеся в Совете, Комитет смог выработать рекомендацию, принятую единогласно, по вопросу о расширении санкций. Хотя эта рекомендация идет недостаточно далеко, наша делегация все же считает, что принятие рекомендации — это шаг в правильном направлении и к тому же важный шаг. Танзания неоднократно заявляла о том, что санкции могут быть эффективными лишь тогда, когда они являются всеобъемлющими, тщательно контролируются и полностью осуществляются всем международным сообществом. Мы все же еще очень далеки от достижения этой цели. Резолюция 253 (1968) и другие резолюции не являются всеобъемлющими. Положения статьи 41 Устава Организации Объединенных Наций применяются не полностью. Самая крупная лазейка в обход санкций все еще существует в Южно-Африканской Республике. Другие государства все еще выдвигают различные оправдания, как это видно из ежегодного доклада Комитета по санкциям², тех причин, по которым они не придерживаются буквы и духа резолюций о санкциях. Мы считаем, что эти санкции не могут быть такими эффективными, как нам хотелось бы, пока существуют еще эти лазейки и имеют место эти оправдания. Мы полагаем, что эти санкции должны охватить Южную Африку, так как этот режим продолжает поддерживать мятежников в Зимбабве и так как он продолжает предоставлять режиму в Родезии возможности, которые позволяют последнему избегать санкций. Мы также считаем, что положения статьи 41 Устава должны быть применены в полном объеме.

8. Важно подчеркнуть еще раз, что все государства должны решительно применять санкции, о которых было уже принято решение Советом. Доклад Комитета по санкциям ясно показывает, что здесь предстоит еще многое сделать. Я не намерен отнимать время у присутствующих здесь представителей, перечисляя различные нарушения санкций. Однако я хотел бы

обратиться с особым призывом к правительству Соединенных Штатов прекратить импорт хрома из Родезии, что является одним из явных нарушений резолюции о санкциях. Эта резолюция представляет собой договорное обязательство, взятое на себя всеми государствами-членами. Не выполняя этого обязательства, Соединенные Штаты лишь способствуют продолжению деятельности незаконного режима меньшинства в Родезии. В этой связи наша делегация с удовлетворением отметила, что делегация Соединенных Штатов не только проголосовала за эту резолюцию, но фактически стала одним из ее авторов. Поэтому было бы вполне логично, если бы вслед за этим проявлением оппозиции по отношению к режиму Смита, которое мы приветствуем, последовало скрупулезное выполнение решений, за которые сами Соединенные Штаты также несут ответственность.

9. Призыв, с которым я только что обратился, отражает озабоченность международного сообщества в связи с серьезной ситуацией, сложившейся в Зимбабве. Он отражает стремление международного сообщества решить проблему Зимбабве. Принимая во внимание эту цель, а именно прекращение правления меньшинства в Родезии, главы государств Сообщества на совещании в Кингстоне в прошлом году согласились рекомендовать расширение объема санкций. Это было важное решение, в котором учтены мнения, ранее высказанные по этому вопросу. И Генеральная Ассамблея, а также ее соответствующий орган — Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам неоднократно призывали к расширению санкций. Самые последние рекомендации были приняты этим Комитетом на его заседании в Лиссабоне в прошлом году и позднее были одобрены Генеральной Ассамблеей в резолюции 3397 (XXX), в которой Ассамблея призвала этот Совет расширить санкции, чтобы включить все меры, предусмотренные в соответствии со статьей 41 Устава. Этот призыв наша делегация полностью поддерживает.

10. Международное сообщество должно ясно дать понять незаконному режиму в Солсбери, что давление будет оказываться до тех пор, пока не будет достигнуто правление большинства. Наша делегация также будет и далее оказывать полную поддержку всем предложениям, направленным на усиление санкций. В этой связи от имени нашей делегации я хотел бы полностью присоединиться к предложению Швеции, содержащемуся в пункте 7 специального доклада, о том, чтобы всем самолетам, независимо от национальной принадлежности, отказывалось в праве на посадку, если они также производят посадку на территории Родезии.

11. Как я уже указал, резолюция отвечает не всем задачам и целям, которые мы должны попытаться осуществить. Однако, как я сказал, она является шагом в правильном направлении. Вот почему наша делегация охотно присоединилась к этому проекту и вошла в число авторов проекта резолюции, который

был только что принят. Делегация Танзании продолжает надеяться, что Комитет по санкциям рассмотрит в течение этого года другие возможности расширения санкций, с тем чтобы в конечном счете не только было принято решение о всеобъемлющих обязательных санкциях, но и чтобы эти санкции эффективно контролировались и полностью выполнялись для достижения тех результатов, которых мы хотим добиться. Я хотел бы приветствовать Народную Республику Мозамбик в связи со смелым решением, которое она недавно приняла, и я хотел бы отметить это как отличный пример для всего международного сообщества.

12. Важность решения Мозамбика заключается в том, что Яну Смиту дали ясно понять, что незаконный режим не обретет мира до тех пор, пока он будет действовать вопреки желаниям большинства населения в Зимбабве. Это должно быть также мнением всего международного сообщества. Резолюция, которую мы сегодня приняли единогласно, весьма важна в этом отношении. Это было беспрецедентное проявление полной солидарности со стороны международного сообщества, так как, насколько мне известно, впервые Совет Безопасности принял резолюцию, авторами которой были все пятнадцать членов. Международное сообщество таким образом еще раз продемонстрировало свое намерение решительно противодействовать незаконному режиму в Родезии и поддерживать там правление большинства. Мы искренне надеемся, что за этим шагом последует тщательное соблюдение всеми государствами буквы и духа резолюций о санкциях. Только таким образом международное сообщество поможет достижению с минимальными жертвами желаемой цели в Зимбабве, а именно обеспечения правления большинства.

13. Необходимо подчеркнуть, что африканский народ с максимальной решимостью продолжает борьбу в Зимбабве под руководством Африканского национального совета. Перед лицом неуступчивости и ожесточения отчаявшихся расистских властей в Солсбери борцы за свободу расширяют сейчас вооруженную борьбу за обеспечение своих прав и за приобретение свободы и человеческого достоинства. В этой борьбе победу одержит народ Зимбабве. Время незаконного режима меньшинства в Родезии истекает. Хотя решение, которое сегодня принял Совет, и ограничено по охвату, оно представляет собой важный вклад в дело свободы и справедливости для всего народа Зимбабве. Это важное подтверждение в этот критический момент единства целей международного сообщества, стремящегося к достижению справедливости в Зимбабве.

14. Г-н АХУНД (Пакистан) *(говорит по-английски)*: Г-н Председатель, наша делегация с большим удовольствием поздравляет вас в связи с вашим вступлением на пост Председателя Совета в апреле. Народ и правительство Пакистана высоко ценят узы дружбы и взаимного сотрудничества, которые существуют между нашими двумя странами, и дорожат ими. Наша делегация заверяет вас в нашей поддержке в выполне-

нии серьезной обязанности, которая выпала на вашу долю, и мы уверены, что Совет в значительной степени сможет воспользоваться вашим мудрым опытом. Я хотел бы также подчеркнуть самую глубокую признательность нашей делегации вашему предшественнику, представителю Бенина. Он руководил нашими прениями в исключительно трудный период. Успешными результатами заседаний Совета в марте мы обязаны его выдержанному и тактичному руководству.

15. Комитет Совета Безопасности, учрежденный во исполнение резолюции 253 (1968), оказал вчера честь нашей делегации, избрав меня своим Председателем на текущий год. Поручив мне эту задачу, члены Комитета оказали мне доверие, которое я очень высоко ценю. Попросив меня стать преемником посла Объединенной Республики Танзании Салима, они возложили на меня ответственность, которую я хорошо сознаю. Вклад посла Салима в работу Комитета по санкциям и его вклад в качестве Председателя Специального комитета по деколонизации не нуждаются ни в представлении, ни в рекомендации. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы еще раз поблагодарить его за ценный вклад в работу Комитета по санкциям и сказать, что Комитет и далее будет ожидать от него помощи и рекомендаций.

16. Наша делегация с большим удовлетворением отмечает, что все члены Совета Безопасности рассматривают вопрос о Южной Родезии в одном и том же плане. Единодушное соавторство и принятие несколько минут назад проекта резолюции о расширении санкций являются доказательством растущего беспокойства во всем мире в связи с создавшимся там положением. Единодушие, с которым был выдвинут и принят этот проект, представляет собой знаменательный факт, который, как мы надеемся, обратит на себя внимание г-на Смита.

17. Положение в южной части Африки меняется быстро. Недалек тот день, когда большинство народа Зимбабве вернет себе неотъемлемые национальные права. Произойдет ли это мирными средствами или путем насилия, является вопросом, важным для положения в других районах Африки. Вопрос все еще остается открытым. Многие мудрые и дальновидные руководители Африки стремились и по-прежнему стремятся к позитивному ответу на этот вопрос, с тем чтобы основные права народа Зимбабве могли быть признаны и восстановлены мирными средствами.

18. К сожалению, близорукие правители Солсбери, по-видимому, забыли факты истории и даже события, которые происходили у их порога. Их упорное нежелание изменить политику, которая приведет к их очевидному падению, не оставляет им надежд на будущее.

19. Однако, чтобы избежать применения силы в Зимбабве и в остальной части южной Африки, санкции против Южной Родезии должны стать более эффективными. Необходимо усилить их влияние и рас-

ширить их масштабы, с тем чтобы они стали решающим фактором. Шаги, предпринятые в обход санкций, поощряют режим меньшинства в Солсбери, наносят ущерб попыткам вести переговоры и делают более вероятным насильственный исход.

20. Фактом является то, что санкции Организации Объединенных Наций не смогли убедить режим меньшинства в Солсбери в необходимости серьезных поисков мирного урегулирования. Переговоры, которые до сих пор велись г-ном Яном Смитом с представителями народа Зимбабве, были бесплодными, и в ходе их применялась тактика уверток. И это не из-за отсутствия бдительности со стороны Комитета по санкциям, задачи и ответственность которого будут возрастать по мере развития событий. Меры Совета Безопасности могут стать действительно эффективными лишь тогда, когда они будут всеобщими. Я хотел бы в этой связи поддержать призыв, с которым обратился к Соединенным Штатам предыдущий оратор — представитель Объединенной Республики Танзании. Мы должны стараться закрыть все лазейки, которые позволяют незаконному режиму Солсбери удерживаться у власти.

21. Прежде всего Совет Безопасности должен довести до сведения правительства Южной Африки его собственную роль и ответственность. Пакистан будет продолжать сотрудничество с целью добросовестного осуществления санкций Организации Объединенных Наций. Мы выражаем надежду, что все остальные члены Организации Объединенных Наций смогут объединить свои усилия, для того чтобы система санкций оказала эффективное воздействие на Южную Родезию. Народ Пакистана убежден в том, что система угнетения в Зимбабве и повсюду сдает свои позиции, несмотря на явное сопротивление борьбе народа за свободу, перед единой волей международного сообщества. Премьер-министр Бхутто заявил на двадцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи, что „несправедливость, навязанная слабому сильным.., порождает конфликт и является самым большим препятствием на пути к миру”³. Пакистан полон решимости внести вклад в меру своих сил и возможностей в дело устранения несправедливости и причин конфликта.

22. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-китайски*): Я хотел бы поздравить посла Ахунда в связи с его избранием Председателем Комитета по санкциям. Я хочу также выразить нашу признательность послу Салиму за его усилия и вклад, внесенный им во время пребывания на посту Председателя Комитета по санкциям.

23. Г-н ТОМАС (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, поскольку уже миновал „час ведьм”, когда мы закончили наши прения по вопросу об Анголе на прошлой неделе, и вам сэр, подобно Золушке, было суждено занять по праву принадлежащий вам пост, наша делегация сейчас впервые имеет возможность поздравить вас с вступлением на пост Председателя Совета, и мы делаем это с верой в вашу мудрость и в ваш опыт. Мы

также полагаем, несмотря на эту уверенность, что Совет, возможно, будет несколько менее активен в апреле, чем в марте.

24. В то же время было бы совершенно неверно не воздать должное вашему предшественнику, представителю Бенина, за выдержанность, доброжелательность и искусство, с которыми он возглавлял Совет, без чего этот месяц оказался бы еще более трудным.

25. Позвольте мне также воспользоваться этой возможностью и передать горячие поздравления нашей делегации представителю Панамы послу Бойду в связи с его назначением министром иностранных дел.

26. Комитет по санкциям данного Совета в течение последних нескольких месяцев самым тщательным образом занимался рассмотрением вопроса о расширении санкций против Родезии. В его специальном докладе ясно говорится о том, что Комитет по санкциям рассмотрел широкий круг возможных мер по расширению санкций и что не все внесенные предложения оказались приемлемыми для всех делегаций. Однако я рад заявить о том, что с конкретными предложениями, содержащимися в резолюции, которую Совет только что принял, согласны все члены Совета, и в отношении ценности этих предложений не может быть никаких разногласий.

27. С точки зрения нашей делегации, предмет нынешних прений является совершенно определенным. Мы рады, что эти рекомендации, единодушно выдвинутые Комитетом по санкциям, единогласно одобрены Советом. Поскольку рассматриваемый нами вопрос носит конкретный и технический характер, наша делегация считает, что сейчас не время и не место проводить пространную дискуссию о политических событиях в этом районе.

28. Совету хорошо известно о том, что в настоящее время в южной части Африки происходят события огромного значения. Недавно он единогласно принял резолюцию 386 (1976) об оказании помощи Мозамбику в связи с последствиями принятого этой страной решения применять существующие санкции против Южной Родезии. Наша делегация горячо приветствовала решение Мозамбика, так как, по нашему мнению, оно способствовало усилению давления на незаконный режим г-на Яна Смита.

29. Министр иностранных дел и по делам Содружества недавно сделал публичное заявление об условиях, которые позволили бы Соединенному Королевству играть особую роль наблюдателя за мирным урегулированием. Эти условия состоят в том, что г-н Смит должен согласиться с принципом правления большинства; он должен согласиться с проведением выборов в срок от полутора до двух лет; он должен согласиться с тем, что страна не получит независимости до предоставления правления большинству; переговоры не должны затягиваться; должны быть даны заверения в том, что переход к правлению большинства

и к независимой Родезии не будет тормозиться и он будет осуществляться упорядоченно. Боюсь, что первая реакция г-на Смита на эти предложения была отрицательной, однако это не явилось какой-то неожиданностью для правительства Соединенного Королевства, поскольку у нас имелись сомнения относительно готовности г-на Смита признать необходимость безотлагательного урегулирования. Однако мы надеемся, что когда г-н Смит и его коллеги поразмыслят над последствиями отклонения предложений г-на Каллагэна, они убедятся в том, что эти предложения являются единственной альтернативой гораздо более пагубному решению. По нашему мнению, в условиях меняющегося политического климата южной части Африки эти предложения открывают единственный путь к мирному урегулированию.

30. Правительство Соединенного Королевства давно считает, что санкции, несмотря на их недостатки, являются важным орудием в арсенале средств международного сообщества, направленных против незаконного режима Солсбери. Только на прошлой неделе девять членов Европейского сообщества, с сожалением отметив тот факт, что последние события в Южной Родезии затруднили мирную передачу власти большинству, подтвердили, что они будут и далее строго выполнять решения данного Совета по вопросу о Родезии [S/12039]. Мы уверены в том, что, если бы существующие санкции применялись более эффективно и универсально, они оказали бы значительно большее непосредственное воздействие на экономику Южной Родезии и таким образом на г-на Смита и его коллег, чем какое-либо возможное расширение этих санкций.

31. Тем не менее мы признаем важность включения в рамки обязательных санкций сфер экономической деятельности, которые были недостаточно затронуты предыдущими резолюциями Совета. Мы разделяем мнение, что, действуя сейчас подобным образом, Совет предпринимает шаг двойного значения. Во-первых, он совершенно определенно включает дополнительную категорию торговых сделок, а именно: страхование, торговые наименования и льготные соглашения, — в категорию запрещенной деятельности и поэтому должен положить им конец. Во-вторых, это должно послужить тому, чтобы убедить незаконные власти в Солсбери и их сторонников в том, что международное сообщество решило теперь усилить свое давление, применяя расширенные санкции. Наша делегация считает, что эти новые меры представляют собой дополнительное предостережение и выводят из заблуждения те элементы в Солсбери, которые продолжают наивно верить в то, что санкции постепенно будут смягчаться и в конечном счете исчезнут.

32. Именно по этим причинам наша делегация поддержала резолюцию, которую мы только что приняли.

33. Г-н СКРЭНТОН (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски): Г-н Председатель, я присоединяюсь ко всем остальным в выражении поздравлений по случаю вашего вступления на пост Председателя

Совета Безопасности в апреле. Вы можете быть уверены в полном сотрудничестве делегации Соединенных Штатов. Я также поздравляю вас с тем, что первая резолюция, принятая в то время, когда вы занимаете пост Председателя, была принята единогласно и поэтому является уникальной. Я также выражаю нашу признательность послу Бенина Бойе, нашему Председателю во время весьма активной работы Совета в марте.

34. С 1973 года это первое заседание Совета, созданное специально для рассмотрения вопроса о применении санкций против Родезии. Я приветствую это заседание, поскольку оно предоставляет возможность усилить эти санкции. Оно предоставляет также возможность вновь подтвердить нашу решительную оппозицию незаконному режиму Смита в Родезии и выразить полную поддержку Советом быстрой передачи власти в Родезии большинству граждан Родезии.

35. По этим причинам Соединенные Штаты с удовлетворением присоединились к другим членам Совета в качестве автора резолюции, которая была единогласно принята и сейчас находится перед нами. Мы полностью поддерживаем расширение санкций против незаконного правительства в Родезии и включение в них страхования, торговых наименований и льготных соглашений.

36. Соединенные Штаты скрупулезно применяли санкции против Родезии, за исключением импорта родезийских полезных ископаемых на основании так называемой поправки Берда. Соединенные Штаты подробно сообщают Комитету по санкциям Совета о каждой поставке этих полезных ископаемых, импортируемых в Соединенные Штаты на основании их внутреннего законодательства. С самого первого дня своего пребывания у власти администрация президента Форда выступила за отмену поправки Берда. Правительство Соединенных Штатов по-прежнему придерживается этой политики. Мы еще раз хотим заявить, что Соединенные Штаты полностью поддерживают санкции Организации Объединенных Наций. Мы признаем необходимость отмены поправки Берда не только для достижения определенного результата в Южной Родезии, но также и в интересах выполнения наших международных обязательств. Действуя в том же духе, наша делегация призывает правительства тех стран, о значительных нарушениях которыми этих санкций менее известно, предпринять все возможные шаги для более строгого применения санкций, установленных в резолюции 253 (1968) Совета.

37. Соединенные Штаты по-прежнему выражают твердую поддержку резолюций Организации Объединенных Наций, которые осуждают незаконный режим Смита, и подтверждают нашу приверженность делу осуществления принципов самоопределения и правления большинства в Родезии. Позиция Соединенных Штатов по этому вопросу недавно была изложена президентом Фордом в Чикаго, когда он заявил: „Соединенные Штаты всемерно стремятся к тому, чтобы в Родезии установилось правление большинства“. Затем президент добавил: „Если мы верим в пра-

ва большинства на власть в данной ситуации, то должна произойти смена власти”.

38. Единогласное принятие Советом данной резолюции должно послужить для режима Смита сигналом о том, что он не может ожидать поддержки от кого бы то ни было в международном сообществе в проведении политики, которая является порочной с моральной и политической точек зрения.

39. Г-н ОВИННИКОВ (Союз Советских Социалистических Республик): Благодарю вас, г-н Председатель. Разрешите прежде всего поздравить вас с занятием высокого поста Председателя Совета Безопасности и пожелать вам успеха в вашей ответственной работе. Позвольте также высказать признательность вашему предшественнику — представителю Бенина послу Бойе за умелое руководство работой Совета в прошлом месяце.

40. Вопрос о положении в Южной Родезии, находящийся сегодня на рассмотрении Совета Безопасности, является предельно ясным. Речь идет о том, что в течение уже почти 12 лет африканский народ Зимбабве угнетается режимом белого расистского меньшинства, в то время как Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея признали право народа Зимбабве на самоопределение и независимость в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. И Совет Безопасности, и Генеральная Ассамблея признали законность борьбы народа Зимбабве за обеспечение того, чтобы пользоваться этими правами. Наконец, против расистского режима Смита решениями Совета приняты принудительные меры международно-правового порядка, против него применены обязательные санкции Совета.

41. К сожалению, эти решения Совета, касающиеся санкций, не выполняются полностью. Имеются открытые нарушители этих санкций. Это Соединенные Штаты, которые вопреки решениям Совета продолжают массовый вывоз хрома и другого сырья из Южной Родезии. Есть известные членам Совета многочисленные скрытые нарушения санкций некоторыми другими западными державами. В числе нарушителей находится прежде всего и Южная Африка — этот закоренелый и, как подтвердили недавние события, весьма опасный враг всех африканских народов.

42. Разумеется, что первой задачей Совета является положить конец этому нарушению санкций и тем самым усилить блокаду расистского южнородезийского режима. Второй важной задачей Совета Безопасности является усиление и расширение санкций против Южной Родезии. Для этого имеются все основания. Если до сих пор Совет Безопасности оказался не в состоянии сделать это, то ответственность за такое положение несут те западные державы, которые, злоупотребляя применением вето, неоднократно срывали более действенные меры. Известно, что Соединенное Королевство девять раз, а Соединенные Штаты два раза необоснованно применяли вето в защиту

режима Смита. Об этом нужно особенно напомнить в обстановке, когда некоторые державы на словах претендуют на роль друзей Африки. Но их дела свидетельствуют о другом. Таким образом, хотя можно согласиться с заявлением представителя Соединенного Королевства о том, что „час ведьм” миновал, было бы неправильно забывать о том, что „ведьмы” в наших рядах, к сожалению, остаются. Такому попустительству в отношении расистского режима Солсбери должен быть положен конец.

43. Как известно, Комитет Совета Безопасности по Южной Родезии в своем специальном докладе о расширении санкций, находящемся сейчас на рассмотрении Совета, изучил, в частности, вопрос о том, чтобы против Южной Родезии были применены все меры, предусмотренные статьей 41 Устава, то есть чтобы в отношении режима Смита был осуществлен полный разрыв железнодорожных, морских, воздушных, почтовых, телеграфных, радио и других средств сообщения. Эти предложения были поддержаны в Комитете десятью делегациями. Известно также, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 3397 (XXX) вновь заявила о своей убежденности в том, что сфера применения санкций против незаконного режима Смита должна быть расширена, с тем чтобы включать все меры, предусмотренные в соответствии со статьей 41 Устава.

44. Советская делегация считает эти соображения в полной мере обоснованными. В свете этих общеизвестных и очевидных фактов советская делегация предпочла бы, чтобы Совет Безопасности принял сегодня более сильную и всеобъемлющую резолюцию против расистского режима Смита. Поскольку, однако, инициаторы принятия сегодняшней резолюции — африканские страны сами рассматривают ее лишь в качестве промежуточного шага к принятию Советом в дальнейшем более решительных мер против расистского режима Смита, советская делегация поддержала этот текст. Мы при этом исходим из того, что Совет должен будет в ближайшее время вернуться к рассмотрению этого вопроса и принять против расистского режима в Южной Родезии более далеко идущие меры.

45. Следует иметь при этом в виду, что задача Совета состоит не только в усилении санкций против Южной Родезии. Другая его, еще более важная задача состоит в осуществлении одной из главных целей ООН в этом отношении, а именно — в избавлении народа Зимбабве от тирании белых расистов. Это — важная составная часть окончательной ликвидации последних очагов колониализма и расизма в мире.

46. Принципиальная позиция Советского Союза всегда состояла и состоит во всемирном содействии национально-освободительным движениям и колониальным народам, борющимся за свою свободу и национальную независимость. Совсем недавно, на XXV съезде Коммунистической партии Советского Союза, была одобрена внешнеполитическая программа дальнейшей борьбы за мир и международное сотрудни-

чество, за свободу и независимость народов. Наряду с содержащимися в этой программе мерами по дальнейшей борьбе за укрепление международного мира и развитие сотрудничества государств в ней также предусматривается следующее принципиальное положение по борьбе за свободу и независимость народов:

„Считать одной из важнейших международных задач полную ликвидацию всех остатков системы колониального угнетения, ущемления равноправия и независимости народов, всех очагов колониализма и расизма”.

Именно этим будет руководствоваться Советский Союз в своей непримиримой борьбе против колониализма и расизма.

47. Г-н ДЖЕКсон (Гайана) (*говорит по-английски*): Вначале я хотел бы выразить чувство глубокого удовлетворения, которое испытывает наша делегация по поводу того, что вы, представитель Китайской Народной Республики, являетесь Председателем Совета. Я делаю это, будучи совершенно уверенным в том, что ваши выдающиеся качества будут с пользой и в полной мере применены в работе этого Совета. Наша делегация будет всецело сотрудничать с вами.

48. Я хотел бы также выразить мою признательность послу Бенина Бойе, который так искусно, беспристрастно и умело руководил нашей работой в марте, когда заседания были долгими и трудными.

49. Решение, которое только что единогласно принял Совет по вопросу о расширении санкций против незаконного режима Смита в Южной Родезии, имеет особое значение, и его надо рассматривать в свете усиления борьбы за освобождение Зимбабве.

50. Сейчас уже широко признано, что расистский режим Смита неизбежно падет. Поэтому, когда мы видим попытки этого режима отчаянно цепляться за мифическое понятие о расовом превосходстве и сохранить свое господство над народом Зимбабве, мы признаем, что пришло время, когда Совет и по существу все международное сообщество должны разработать программу действий, которая дополнила бы усилия народа Зимбабве, направленные на то, чтобы заставить расистов уступить. Именно поэтому наша делегация считает, что режим санкций, установленный резолюциями Совета 253 (1968) и 277 (1970), может рассматриваться только как частичная мера, и было бы своевременно и целесообразно, чтобы Совет принял решения, которые расширят объем санкций против режима Южной Родезии.

51. В ходе обсуждения в Комитете по санкциям наша делегация полностью поддержала принятие мер, которые привели бы к расширению санкций против Южной Родезии в соответствии со всеми положениями статьи 41 Устава. Мы были бы более удовлетворены, если бы Совет смог достичь соглашения относительно других предложений, которые были сделаны в Комитете.

52. Но, в то время как мы расширяем объем санкций против режима Смита, мы должны удвоить свои усилия, с тем чтобы обеспечить эффективное выполнение уже существующих мер. Требуется бдительность, а не ослабление усилий, поскольку режиму Смита, которому удалось выжить в течение этих десяти долгих лет применения санкций, оказывалась поддержка со стороны ряда государств, экономические и другие интересы которых ставились выше стремлений большинства угнетенного народа Зимбабве к получению права на управление своей страной и на достойную жизнь в ней. Если бы все государства предприняли соответствующие шаги для обеспечения на национальном уровне полного и эффективного применения санкций против Южной Родезии, тогда наша работа была бы менее трудной.

53. Наша делегация полностью сознает дух компромисса, который в значительной мере способствовал единогласному принятию нашего сегодняшнего решения. Принятая нами резолюция расширяет санкции против Южной Родезии, включая страхование, торговые наименования, льготные соглашения. Наша делегация убеждена в том, что скрупулезное соблюдение этих и других санкций всеми странами будет содействовать достижению конечной цели — положить конец господству в Южной Родезии незаконного режима меньшинства и выполнять волю народа Зимбабве.

54. Г-н ДАТКУ (Румыния) (*говорит по-французски*): Я хотел бы вначале выразить удовлетворение нашей делегации тем, что вы, г-н Председатель, руководите работой Совета. Я хотел бы высказать вам от имени делегации Румынии наши самые искренние поздравления в то время, когда вы приступаете к своим обязанностям Председателя Совета, и заверить вас, что мы будем полностью сотрудничать с вами в выполнении ваших обязанностей. Мы убеждены в том, что под просвещенным и компетентным руководством посла Китайской Народной Республики Хуан Хуа Совет добьется новых успехов в осуществлении своих обязанностей.

55. Наша делегация хотела бы поздравить посла Бенина Томаса Бойю, проявившего выдержку, объективность и искусство при руководстве нашей работой в течение марта, когда Совет рассматривал важные и сложные вопросы.

56. Мы также хотели бы поздравить нашего доброго друга посла Панамы Бойда по случаю его назначения министром иностранных дел своей страны. Выказывая искреннее сожаление в связи с его отъездом, мы тем не менее рады тому, что он призван выполнять эту важную правительственную функцию и таким образом будет иметь возможность поставить свои таланты на службу своей страны, интересы которой он блестяще защищал с достоинством и преданностью ей в Организации Объединенных Наций, и особенно в Совете Безопасности. Мы желаем ему всяческих успехов на его новом посту.

57. Совет Безопасности собрался сегодня для того, чтобы принять новые меры против расистского режима меньшинства Южной Родезии, который в 1965 году односторонне провозгласил независимость этой территории. Румыния тогда заявила, что она не признает так называемую Республику Родезию, провозглашенную незаконно расистскими властями в Солсбери. Позиция правительства Румынии в этой связи остается неизменной.
58. Мы тщательно и полностью соблюдаем все резолюции Организации Объединенных Наций, включая решения Совета Безопасности относительно обязательных санкций против режима Южной Родезии. Как известно, Румыния не поддерживает никаких отношений с незаконным режимом Солсбери.
59. Румыния постоянно высказывается за признание прав народа Зимбабве на самоуправление и создание правительства, отражающего структуру населения этой территории, правительства, которое гарантировало бы широкие демократические свободы и обеспечило бы переход страны к независимости.
60. Перспективы деколонизации в других районах южной части Африки улучшились в результате достижения независимости Мозамбиком и Анголой. Румыния горячо приветствовала решение Народной Республики Мозамбик о применении экономических санкций против Южной Родезии.
61. Мы считаем, что Совет Безопасности обязан и далее неуклонно продолжать свои действия против расистского режима меньшинства Южной Родезии, с тем чтобы обеспечить свободу и независимость народу Зимбабве. Сейчас, десять лет спустя после первых мер по установлению эмбарго, принятых Советом Безопасности против Южной Родезии, следует отметить, что эти действия Совета не смогли положить конец мятежу в Южной Родезии. Тот факт, что режим меньшинства все еще находится у власти в Южной Родезии, доказывает, что санкции, установленные резолюциями 232 (1966), 253 (1968) и 277 (1970), либо оказались недостаточными, либо нарушались государствами, заинтересованными в сохранении статус-кво в Родезии. Печальная реальность заключается в том, что незаконный режим Солсбери сохраняется благодаря иностранной помощи, оказываемой ему рядом государств, в частности Южной Африкой, в нарушение обязательных санкций, установленных Советом.
62. Учитывая тот факт, что положение, существующее в Южной Родезии, представляет собой угрозу международному миру и безопасности, делегация Румынии считает, что необходимо усилить политическое и экономическое давление на незаконный режим Солсбери. Нам следует поэтому расширить меры, которые были приняты, с тем чтобы осуществлять полную и эффективную систему санкций, которые заставили бы режим Яна Смита отказаться от одностороннего шага, предпринятого им в 1965 году, и передать политическую власть правительству, представляющему все население этой территории.
63. Делегация Румынии поэтому с удовлетворением поддерживает представленные Комитетом по санкциям рекомендации о расширении обязательных санкций против расистского режима Южной Родезии. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить Комитет по санкциям, и особенно его бывшего Председателя — посла Танзании Салима, а также его нового Председателя — посла Пакистана Ахунда, за его неустанные усилия, направленные на достижение консенсуса в отношении мер, которые должны быть рекомендованы Совету.
64. Безусловно, распространение санкций на страхование, торговые наименования фирм и льготные соглашения является исключительно важной мерой по созданию более эффективной системы санкций. Именно поэтому делегация Румынии поддержала проект резолюции, который только что был принят единогласно. Она выражает удовлетворение тем, что все члены Совета явились авторами указанного проекта.
65. Одновременно, изучив специальный доклад Комитета по санкциям, делегация Румынии хотела бы заявить, что она разделяет позицию, высказанную большинством членов этого Комитета, относительно необходимости применения Советом всех мер, указанных в статье 41 Устава, и распространения санкций на Южную Африку.
66. В заключение я хотел бы заявить, что Румыния делает все возможное, для того чтобы было признано и уважалось право народов южной части Африки на свободу, независимость и на ликвидацию политики расовой дискриминации и апартеида. Я хотел бы заверить Совет в том, что Румыния будет решительно действовать для осуществления резолюций Организации Объединенных Наций, включая резолюции, устанавливающие обязательные санкции против незаконного режима Южной Родезии.
67. Г-н ДЕ ГИРЕНГО (Франция) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, я хотел бы присоединиться к тем поздравлениям, которые высказали вам другие члены Совета, уже выразившие удовлетворение по поводу того, что представитель Китая, страны, с которой Франция рада поддерживать самые дружественные отношения, занимает пост Председателя нашего Совета в апреле. Я убежден в том, что под вашим руководством наша работа будет осуществляться эффективно и разумно.
68. Разрешите мне также попросить г-на Паки любезно передать послу Бойе нашу особую благодарность за его объективное и тактичное руководство нашими столь сложными прениями в марте.
69. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью для того, чтобы пожелать всяческого успеха послу Бойду, который назначен своим правительством на исключительно ответственный пост министра иностранных дел. Выдающиеся дипломатические способности, проявленные послом Бойдом в Организации

Объединенных Наций, являются наилучшим залогом его успеха при выполнении тех высоких обязанностей, которые на него возлагаются.

70. Позиция Франции в отношении осуществления режима санкций против Южной Родезии хорошо известна: 29 мая 1968 года мы голосовали за обязательные санкции против Родезии [резолюция 253 (1968)], с тем чтобы оказать управляющей державе ту поддержку, за которой она обратилась. В общегосударственном плане мы разработали систему инструкций и наказаний, направленную на предотвращение всех нарушений и наказание за них. Эта система хорошо известна своей строгостью. С тех пор мы всячески стремились сохранять строгий контроль. Мы считали такую меру обязательной для себя потому, что считаем справедливым то дело, за которое выступаем, и потому, что считаем себя обязанными принять меры в рамках главы VII Устава. Были достигнуты некоторые результаты, но они недостаточны. Являясь с 1968 года членом Комитета по санкциям, делегация Франции имела возможность оценить всю ограниченность созданной нами системы. Вследствие этого мы неоднократно поддерживали инициативы по повышению эффективности Комитета. Подобным же образом мы старались всячески поддержать новые предложения о расширении принятых санкций.

71. Каким бы ни было ограниченным влияние санкций на положение в Родезии, мы разделяем мнение о том, что, никак не ослабляя давления на власти Солсбери, международное сообщество должно сохранить и даже усилить эти санкции. Поэтому французской делегации было нетрудно поддержать проект резолюции, который Совет только что принял единогласно. Мы даже с готовностью вошли в число авторов этого проекта, поскольку этот текст свидетельствует о подлинных попытках снискать самую широкую поддержку в Совете. Делегация Франции уже имела возможность заявить в Комитете по санкциям о своей поддержке тех рекомендаций, которые были нам представлены. Мы считаем, что аннулирование страховых полисов в отношении грузов, направляемых из Южной Родезии или в Южную Родезию, является полностью оправданным, поскольку это касается международных сделок, которые запрещены согласно резолюции 253 (1968). Мы также с готовностью поддержали рекомендации о продлении санкций на льготные соглашения и торговые наименования.

72. Единогласное принятие представленных Комитетом по санкциям рекомендаций является для меня вполне естественным поводом, чтобы обратиться к послу Танзании Салиму, занимавшему пост Председателя этого Комитета в прошлом месяце. Я хотел бы передать ему искренние поздравления нашей делегации. Именно благодаря его конструктивному и эффективному подходу Комитет смог успешно завершить свою работу. Я хотел бы также поздравить посла Ахунда, единогласно избранного Председателем Комитета в 1976 году. Я хотел бы заверить его в том, что делегация Франции окажет ему всестороннюю поддержку в выполнении его новых обязанностей.

73. Технический аспект только что принятого нами текста не должен позволить нам забыть о политическом аспекте этой проблемы. Цель, которой мы пытаемся достичь путем применения санкций, — это восстановление справедливости посредством осуществления правления большинства в Родезии. Нужно ли мне напоминать членам о том, что именно Соединенное Королевство в качестве управляющей власти несет основную ответственность за принятие соответствующих мер с целью положить конец родезийскому мятежу.

74. Никого не удивит то, что Франция и ее партнеры по Европейскому сообществу „решительно поддерживают цели, намеченные правительством Великобритании 22 марта, а также усилия, предпринимаемые им для достижения этих целей” [S/12039]. Я использую формулировки совместного заявления, недавно принятого Европейским советом, на которое уже ссылался мой коллега из Соединенного Королевства. Само собой разумеется, что наша делегация поддерживает все усилия управляющей державы, направленные на то, чтобы покончить с таким положением, которое мы все считаем заслуживающим осуждения.

75. В заключение я хотел бы выразить горячую надежду на то, что единогласное голосование в Совете, отражающее решимость международного сообщества, побудит власти Солсбери осознать, что настало, наконец, время избрать путь справедливости и разума.

76. Г-н СТАГ (Панама) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, разрешите мне сначала выразить удовлетворение нашей делегации по поводу того, что вы являетесь Председателем Совета Безопасности в апреле. Нам известно, что вы являетесь опытным и талантливым дипломатом, и мы убеждены в том, что вы будете эффективно и целеустремленно руководить нашей работой.

77. Мы хотели бы также отметить ту мудрость, с которой руководил нашей работой в марте представитель Бенина г-н Бойя, особенно во время обсуждения вопроса об Анголе.

78. Я хотел бы также выразить благодарность нашей делегации за те слова признательности, с которыми выступили различные представители в адрес посла Бойда в связи с его назначением на пост министра иностранных дел. Он будет с нами на будущей неделе и сможет выразить свою благодарность лично.

79. Что касается только что единогласно принятой резолюции, то я хотел бы еще раз указать на то, что делегация Панамы на протяжении этих лет не меняла своей позиции и всегда разъясняла, что она хотела бы сотрудничать с целью обеспечения того, чтобы все резолюции, принятые против нынешнего узурпаторского правительства в Южной Родезии, выполнялись эффективно.

80. Учитывая свою антиколониальную позицию, правительство Панамы хотело бы еще раз подтвердить,

что оно осуждает дискриминацию любого рода и солидарно с народом Зимбабве в его стремлении как можно скорее покончить с незаконным режимом, навязанным большинству населения Южной Родезии расистским меньшинством.

81. Как ясно видно Совету из нашего письма на имя Генерального секретаря, распространенного в качестве документа S/12027 от 29 марта, Панама сама находится в подобном же несправедливом положении, поскольку имеется горстка людей в зоне канала,

„настаивающих на сохранении привилегий и дискриминационной практики колониального положения, явно несправедливого для правительства и народа Панамы и противоречащего букве и духу не только Устава Организации Объединенных Наций, но и многочисленных резолюций Генеральной Ассамблеи”.

Поэтому наш народ испытывает братскую солидарность с народом Зимбабве.

82. Г-н ВИНЧИ (Италия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, поскольку это наше первое заседание в апреле, примите, пожалуйста, мои личные теплые поздравления, а также поздравления нашей делегации в связи с вашим вступлением на пост Председателя данного Совета в текущем месяце. Мы полностью доверяем вашей мудрости, вашему сбалансированному суждению и вашему длительному опыту. Все это наряду с вашими хорошо известными талантами дает нам полную уверенность в том, что Совет под вашим руководством и далее будет работать в той конструктивной и плодотворной манере, в которой он начал свою работу сегодня.

83. Я также хотел бы выразить искреннюю признательность нашей делегации и мое личное уважение послу Бойе, который так безупречно и спокойно вел работу как Председатель Совета в течение марта, когда Совет, и особенно делегация Бенина, занимался многими трудными вопросами.

84. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поздравить посла Бойда в связи с недавним назначением его на пост министра иностранных дел Панамы. Я общался с нашим панамским коллегой в течение многих лет в разных органах Организации Объединенных Наций, включая Совет, и я буду особенно чувствовать его отсутствие. Я просил бы делегацию Панамы передать Его Превосходительству министру Бойду наши наилучшие пожелания в выполнении его высоких обязанностей в настоящее время на благо своей страны и международного сообщества.

85. Решение, которое мы только что приняли, не может быть более своевременным. Оно действительно принято тогда, когда международное сообщество испытывает все большую тревогу в связи с положением, существующим в южной части Африки, и в частности в Южной Родезии. Заседания, которые мы недавно проводили по Мозамбику и Анголе, были

первым естественным отражением растущей обеспокоенности, а также реакции африканских стран и международного сообщества в целом на ход событий, происходящих в данном районе. Какими бы различными ни были точки зрения, которых мы придерживаемся как отдельные члены Совета по некоторым аспектам данного положения, мы все, я полагаю, согласны с тем, что южная часть Африки сейчас особенно привлекает внимание органа Организации Объединенных Наций, несущего главную ответственность за поддержание мира и международной безопасности. Наше сегодняшнее единогласное решение является свидетельством этого всеми разделяемого чувства ответственности.

86. Позиция правительства Италии относительно последних событий, происходящих в южной части Африки, уже была изложена в заявлении, сделанном мною 17 марта 1976 года [*1891-е заседание*] и вновь — 31 марта [*1905-е заседание*], когда рассматривался вопрос об Анголе.

87. Сегодня Совет принял решение на основе специального доклада Комитета по санкциям. Этот похвальный документ свидетельствует о единодушии всех членов данного Совета в общих усилиях, источником чего является уверенность в том, что мы идем по правильному пути и стремимся к правильной цели.

88. Наша делегация рассматривает как весьма положительный тот факт, что, преодолевая некоторые разногласия во мнениях относительно подхода к вопросу, Комитет по санкциям смог выработать ряд практических мер, расширяющих и укрепляющих санкции, применяемые в настоящее время государствами-членами против режима Смита в Южной Родезии. В частности, я говорю о широком консенсусе, достигнутом по предложенным делегацией Танзании мерам, касающимся страхования, торговых наименований и льготных соглашений. Правительство Италии решительно поддержало принятие мер, перечисленных в пунктах 16, 17 и 18 приложения к докладу и упомянутых представителем Италии на 253-м заседании Комитета 30 октября 1975 года⁴.

89. Я могу напомнить здесь, что, прежде чем оказать открытую поддержку конкретным предложениям представителя Объединенной Республики Танзании, правительство Италии тщательно проверило их соответствие его нынешней юридической и торговой системе. Хорошо известно, что в области санкций некоторые страны столкнулись с законодательными ограничениями при осуществлении необходимых мер по применению или расширению санкций. Так было в Италии, где для выполнения положений резолюции 253 (1968) итальянский парламент должен был принять особое законодательство по данному вопросу с целью внесения поправок в предыдущие законы. В результате расследования, проведенного итальянскими властями в свете новых предложений, внесенных представителем Танзании, итальянское правительство пришло к выводу о том, что оно может

согласиться с распространением санкций против Южной Родезии на торговые наименования, льготные соглашения и страхование. Наша делегация, таким образом, особенно рада быть автором проекта резолюции вместе с другими 14 членами Совета потому, что, по нашему мнению, она придает дополнительный импульс мерам, принятым на основании резолюции 253 (1968), а также дополняет эту резолюцию. Если в период осуществления этих санкций по техническим причинам потребуется принятие дополнительных законодательных мер, то итальянское правительство немедленно представит необходимые предложения парламенту для утверждения.

90. Санкции, установленные Советом в отношении Южной Родезии, показывают крепкую сплоченность международного сообщества в его борьбе против незаконного режима меньшинства Яна Смита. Санкции предоставляют этому режиму меньшинства конкретное доказательство его полной изоляции, демонстрируя в то же время большинству населения явную поддержку, которую оно получает от международного сообщества.

91. В то же время санкции были для каждой страны ощутимым испытанием ее способности к проявлению солидарности, без которой не может быть эффективной ни одна международная акция. Таким образом, они по-прежнему являются весьма важным испытанием для государств-членов. Сейчас все имеют возможность, поддержав со всей решительностью санкции, проявить свою твердую волю поддерживать Устав и воплощенные в нем идеалы, чего бы это ни стоило, как на национальном уровне, так и в индивидуальном плане. Именно такова была воля нашей страны, которая имела широкие экономические интересы и вела торговлю с Южной Родезией до того, как последняя отделилась от Соединенного Королевства. Все торговые отношения были решительно запрещены итальянским законодательством на крайне строгих условиях. Достаточно сказать, что любой нарушитель санкций наказывается двумя годами тюремного заключения. Такова была воля также девяти стран Европейского сообщества, которые несколько дней назад ясно выразили это в Европейском совете в своем заявлении по Родезии, на которое уже ссылались представители Соединенного Королевства и Франции в своих выступлениях. Девять государств-членов, подтвердив свое заявление от 23 февраля и указав на свою поддержку целей и усилий правительства Великобритании, заявили:

„[Девять стран] обращаются к меньшинству, которое в настоящее время противится установлению системы правления большинства в Родезии, с торжественным призывом дать согласие на быстрый и мирный переход к этой системе.

Они подтверждают, что будут и далее строго выполнять решения Совета Безопасности по вопросу о Родезии” [S/12039].

92. Говоря от имени нашей делегации, я хотел бы в заключение заверить вас, г-н Председатель, а также

других членов Совета в том, что Италия будет добросовестно выполнять новые обязательства, предложенные в докладе, представленном Комитетом по санкциям, и воплощенные в резолюции, только что единогласно принятой Советом.

93. Г-н КАНАЗАВА (Япония) (*говорит по-английски*): Я хотел бы в начале своего выступления поздравить вас, сэр, в связи с вступлением на пост Председателя в апреле. Учитывая дружественные отношения и тесное сотрудничество, существующие между нашими двумя странами, наша делегация выражает особое удовлетворение по поводу того, что вы возглавляете работу Совета. Я уверен, что ваши выдающиеся качества опытного дипломата позволяют вам четко руководить нашей работой и что Совет под вашим руководством сможет успешно выполнить свои обязанности.

94. Я хотел бы также отдать должное послу Бенина Бойе за его замечательную работу на посту Председателя Совета в прошлом очень напряженном месяце, когда Совет почти непрерывно рассматривал вопросы, касающиеся Африки и Ближнего Востока. Как выдающийся дипломат посол Бойе внес ценнейший вклад в успешную работу Совета в решении этих важных вопросов. Нам всем очень повезло, что он был в то время нашим Председателем.

95. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы присоединиться к предыдущим ораторам и поздравить посла Панамы Бойда с назначением на высокий пост министра иностранных дел своей страны и пожелать ему всяческих успехов на его новом посту.

96. Комитет по санкциям обсудил в прошлом году вопрос о расширении обязательных санкций против Южной Родезии. Рассматривая в Комитете предложение о том, чтобы нынешний масштаб санкций был расширен в соответствии со статьей 41 Устава, наша делегация разделяла мнение о том, что, учитывая отсутствие прогресса в достижении решения в Южной Родезии, необходимо дополнительное международное давление, как политическое, так и экономическое, чтобы заставить режим Смита пойти на урегулирование путем переговоров с целью положить конец правлению меньшинства. Поэтому наша делегация приняла активное участие в рассмотрении Комитетом вопроса о расширении санкций. Мы хотели бы выразить наше удовлетворение по поводу того, что Комитет сумел примирить различные мнения и наконец единогласно решил рекомендовать Совету согласованные области расширения санкций.

97. Сегодня Совет единогласно принял проект резолюции, содержащийся в документе S/12037, и тем самым включил страхование, торговые наименования и льготные соглашения в рамки обязательных санкций против Южной Родезии. Это решение после принятия Советом в прошлом месяце предложения относительно Мозамбика является еще одним свидетельством решимости Организации Объединенных Наций

сделать все необходимое, для того чтобы помочь создать в Южной Родезии конституционное правительство, основанное на правлении большинства. Хотя, может быть, оно и не идет так далеко, как хотели бы некоторые государства-члены, наша делегация считает это решение практичным и полезным и рассматривает его как шаг в правильном направлении. Мы убеждены, что все государства поддержат это предложение и что полное применение ими новых запретов, предусмотренных в данной резолюции, еще раз продемонстрирует их постоянную поддержку справедливого дела народа Зимбабве.

98. К нашему сожалению, недавние переговоры между г-ном Яном Смитом и представителем Африканского национального совета г-ном Джошуа Нкомо не привели к успеху. Г-н Смит вопреки всем нашим надеждам все еще, по-видимому, далек от того, чтобы согласиться с осуществлением принципа правления большинства в разумные сроки и в соответствии с приемлемыми процедурами. В существующих обстоятельствах, когда народ Зимбабве испытывает все большее разочарование, как никогда необходимо, чтобы международное сообщество помогло создать условия, которые приведут к мирному переходу от правления меньшинства к правлению большинства в Южной Родезии.

99. Япония добросовестно применяет существующие санкции против Южной Родезии. Мы с такой же решительностью будем применять новые недавно введенные санкции. Поэтому мы были рады стать одним из авторов только что принятой резолюции и проголосовали за ее принятие. Наша делегация надеется, что эти дополнительные санкции побудят режим Смита осознать, что историческое развитие Южной Родезии необратимо и что невозможно никакое иное реальное решение, кроме установления правления большинства.

100. Наконец, я хотел бы еще раз заявить о том, что правительство и народ Японии будут полностью поддерживать неотъемлемое право народа Зимбабве на самоопределение и будут по-прежнему сотрудничать с другими государствами-членами в деле достижения целей Организации Объединенных Наций в Южной Родезии.

101. Г-н СУНДБЕРГ (Швеция) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего наша делегация хотела бы поздравить вас в связи с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Мы будем оказывать вам всяческое содействие в выполнении вашей важной задачи. Ваш большой дипломатический опыт и ваше невозмутимое спокойствие, несомненно, послужат на благо работы этого Совета.

102. Наша делегация также хотела бы выразить свою признательность послу Бенина Бойе, на долю которого выпала трудная задача быть Председателем в течение очень напряженного месяца марта.

103. Я хотел бы также в этой связи особо поблагодарить посла Объединенной Республики Танзании Салима, под мудрым и искусным председательством которого Комитет по санкциям заложил основу для решения, которое мы приняли сегодня.

104. Экономические санкции — это одно из самых важных средств, которые Устав предоставляет в распоряжение Совета Безопасности для сохранения международного мира и безопасности. Совет и его Комитет по санкциям обязаны обеспечить такое положение, при котором система санкций против незаконного режима в Южной Родезии стала бы как можно более эффективным средством оказания давления на этот режим.

105. Что касается объема санкций, то правительство Швеции неизменно выступало за то, чтобы они были расширены и охватывали другие области, предусмотренные в статье 41 Устава. Вместе с другими делегациями в Комитете по санкциям мы прилагали в 1975 году значительные усилия для достижения этой цели. Результатом этого явился доклад Комитета Совету Безопасности, который в свою очередь послужил основой для только что принятой резолюции. Наша делегация надеется, что Совет, единогласно приняв это решение, будет в меру своих сил содействовать дальнейшему усилению давления на незаконный режим меньшинства. Принятое решение является также предупреждением этому режиму о том, что Организация Объединенных Наций полна решимости продолжать и активизировать свои действия до тех пор, пока этот режим не передаст власть правительству, которое будет представлять волю народа. Наша делегация также предлагает, чтобы в предстоящем году в этом Комитете продолжались поиски соглашения относительно дальнейшего расширения санкций, и мы будем активно участвовать в этих поисках.

106. Принятое недавно правительством Мозамбика решение о закрытии своих границ с Южной Родезией представляет собой важнейший шаг вперед. Оно должно послужить в качестве примера странам, которые, преднамеренно не применяя, частично или полностью, этих санкций, несут серьезную ответственность за то, что пока не удалось достигнуть намеченных результатов. Это налагает дополнительные обязательства по усилению дальнейшего наблюдения за применением санкций, с тем чтобы, насколько это возможно, закрыть все лазейки и ликвидировать все пробелы.

107. Однако время подгоняет. Сказанные некоторое время назад Генеральным секретарем слова о нарастающем кризисе и возможном кровопролитии в этом районе должны служить предостережением миру. Растущая напряженность в Южной Родезии и вполне понятная тревога большинства делают настоятельно необходимым использование Советом всех возможностей для оказания максимального давления на нынешних правителей в Солсбери. Я хотел бы закончить свое выступление заявлением о полном сотрудничестве нашей делегации со всеми государст-

вами-членами в этом деле. Сейчас, более чем когда бы то ни было, важно продемонстрировать полную солидарность Организации Объединенных Наций с большинством в его борьбе за свободу и независимость Зимбабве.

108. Г-н ПАКИ (Бенин) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, я не считаю, что скажу что-то новое по сравнению с Председателем, исполнявшим свои функции в прошлом месяце, если я скажу вам и другим членам Совета, которые говорили о нем так благожелательно, что его усилия и достигнутые результаты были оценены слишком высоко. Выполняя недавно свои обязанности в Совете Безопасности, делегация Бенина лишь стремилась делать все, что было в ее силах. Мы считаем, что все, что было достигнуто в ходе предыдущего месяца, может быть отнесено ко всем членам Совета и к членам движения неприсоединившихся стран в частности. В любом случае можете быть уверенными в том, что сказанное вами в адрес предыдущего Председателя будет ему передано.

109. Я хотел бы воспользоваться данной возможностью и выполнить мой приятный долг, а именно передать вам, г-н Председатель, искренние поздравления нашей делегации по случаю вашего вступления на пост Председателя Совета в апреле. Ваш долгий опыт как в политической жизни Китайской Народной Республики, так и на дипломатическом поприще служит, и я в этом убежден, верным залогом того, что под вашим руководством наша работа увенчается успехом. Мы хотели бы заверить вас в полном сотрудничестве нашей делегации.

110. Нашей делегации особенно приятно обратиться к послу Панамы Бойду с искренними поздравлениями по случаю его назначения на пост министра иностранных дел своей страны. Мы убеждены, что на этом высоком посту он добьется успехов благодаря таланту и такту, которые он продемонстрировал в течение времени, когда мы имели возможность узнать его и оценить.

111. Резолюция, которую мы только что единогласно приняли, конечно, ограничена по своим масштабам, однако, расширяя санкции против незаконного режима Яна Смита, эта резолюция является красноречивым доказательством того, что все члены Совета осуждают расистский режим меньшинства Яна Смита и хотят идти вперед в направлении усиления санкций против незаконного режима в Зимбабве.

112. Ознакомившись с докладом Комитета по санкциям, наша делегация с большим удовлетворением отмечает действия, которые привели к единогласному принятию проекта резолюции, содержащегося в документе S/12037. Эта резолюция, принятая после мужественного политического акта Мозамбика, который решил полностью применить санкции против Родезии, должна заставить режим белого меньшинства Зимбабве осознать, что в его интересах отказаться от свойственной ему политической близорукости.

113. Наша делегация удовлетворена тем, что Соединенные Штаты входят в число авторов этого проекта резолюции. Это говорит не только о желании этой страны осуществлять санкции против незаконного режима Смита, но также и о ее желании обеспечить, чтобы уважались дух и буква статьи 41 Устава, поскольку важно не просто выступить соавтором текста резолюции и проголосовать за него, важно обеспечить, чтобы она строго соблюдалась. Вот почему наша делегация расценивает действия Соединенных Штатов как торжественное обязательство сделать все для того, чтобы решение о применении санкций больше не нарушалось.

114. Единогласное решение нашего Совета является, по мнению нашей делегации, самым лучшим средством, которое заставит незаконный режим Солсбери прислушаться к голосу разума, и самым лучшим средством оказания эффективной поддержки борющемуся народу Зимбабве, что поможет ему добиться окончательной победы, а именно установления правления черного большинства в Зимбабве, на что надеются все африканцы.

115. Г-н КИХЬЯ (Ливийская Арабская Республика) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы передать вам поздравления ливийской делегации в связи с вашим вступлением на пост Председателя Совета в апреле. Мы уверены, что под вашим мудрым руководством наша работа завершится успешно. Я хотел бы также в связи с этим подчеркнуть существующие хорошие отношения между моей страной и вашей — великой страной Китаем и великим китайским народом, внесшим вклад в формирование политической истории в древние времена и в нынешнее время.

116. Я хотел бы также от имени ливийской делегации воздать должное нашему брату — послу Бенина г-ну Бойе за его умелое руководство нашей работой в марте, а также воспользоваться данной возможностью, чтобы поздравить нашего бывшего коллегу — посла Панамы Бойда в связи с назначением его на пост министра иностранных дел Панамы и пожелать ему успеха. Я хотел бы также в связи с этим событием вновь заявить о солидарности правительства и народа Ливийской Арабской Республики с его страной, Панамой, в ее борьбе за то, чтобы положить конец колониальной ситуации в ее регионе.

117. Г-н Председатель, я хотел бы также присоединиться к вам и другим коллегам и воздать должное нашему брату — г-ну Салиму в связи с проделанной им работой в качестве Председателя Комитета по санкциям, а также поздравить нового Председателя — нашего брата из Пакистана.

118. Что касается проекта резолюции, по которому мы уже провели голосование, то я хотел бы ограничиться повторением позиции Ливии, которая продолжает бороться против незаконного расистского режима в Родезии. Ливийская Арабская Республика, как всегда, готова осуществить любые необходимые

действия, чтобы ликвидировать расистский режим меньшинства в Южной Родезии. Мы считаем, что такой расистский режим должен быть ликвидирован и что народу Зимбабве должны быть предоставлены свобода и независимость. Я хотел бы также выразить надежду ливийской делегации на то, что все те, кто явился автором данного проекта резолюции и проголосовал за нее, присоединятся к нам в наших искренних усилиях и в нашей борьбе против незаконного расистского режима, так как мы, африканцы, считаем, что эти расистские режимы являются нашими заклятыми врагами в Африке и что с этим лицемерием в международных делах должно быть покончено и другие должны в конце концов сделать выбор между нами и нашими врагами.

119. Я также хотел бы выразить наше удовлетворение тем, что Соединенные Штаты оказались среди делегаций, которые были авторами этого проекта резолюции и проголосовали за него. В связи с этим я повторяю призыв, с которым к Соединенным Штатам обратились другие делегации и который касается осуществления санкций против Родезии. Я также выражаю наше удовлетворение тем, что делегация Соединенных Штатов по крайней мере проголосовала на стороне черного большинства и не считает, что это большинство находится в каком-то заговоре против демократии.

120. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-китайски*): Теперь позвольте мне как представителю КИТАЯ выступить с заявлением относительно расширения санкций против Южной Родезии.

121. Китайское правительство всегда выступало за жесткие санкции против властей Южной Родезии. Мы считаем, что осуществление таких санкций является неизменным долгом Совета Безопасности и способствует справедливой борьбе народа Зимбабве за независимость и освобождение. Почти восемь лет прошло с тех пор, как Совет Безопасности принял резолюцию 253 (1968) о санкциях против Южной Родезии. Однако результаты этих санкций неудовлетворительны. Согласно неполным данным Секретариата на 7 мая 1975 года⁵, сумма экспорта из Южной Родезии увеличивалась ежегодно, достигнув в 1973 году 640 млн. долларов США, что более чем на 166 млн. долларов США превышает этот показатель в 1972 году. Совет должен уделить самое пристальное внимание таким серьезным нарушениям санкций и принять эффективные меры по их предотвращению.

122. Еще ранее, в прошлом году, некоторые из стран „третьего мира” выдвинули в Комитете по санкциям несколько конкретных предложений по расширению санкций против Южной Родезии. Китайская делегация поддерживает эти предложения. Однако, к сожалению, до сих пор не все эти разумные

предложения одобрены. Такое положение дел нашло отражение в специальном докладе, представленном Комитетом по санкциям.

123. По мнению китайской делегации, принятые Советом меры по расширению санкций против Южной Родезии являются далеко не достаточными. Для того чтобы сделать санкции против Южной Родезии более эффективными, необходимо расширить их, включив Южную Африку, и обратиться с просьбой к Соединенным Штатам Америки немедленно прекратить импорт хрома, никеля и других материалов из Южной Родезии в нарушение резолюции о санкциях.

124. По нашему мнению, эти факты показывают, что санкции не являются основательным решением вопроса о Южной Родезии. С усилением борьбы народа Зимбабве и африканских стран против расистского режима Южной Родезии этот режим, подстрекаемый его сторонниками, наверняка усилит свою контрреволюционную двойственную тактику обмана и жестоких преследований, с тем чтобы подавить справедливую борьбу народа Зимбабве. Основательное решение вопроса о Южной Родезии может быть найдено только в опоре на силу народа Зимбабве, сохраняющего единство, принимающего меры против новых планов сверхдержав, преследующих цели разделения, раскола, проникновения в страну и установления контроля над ней, и ведущего до победного конца борьбу против расистского режима Южной Родезии и за национальное освобождение народа Зимбабве при поддержке народов Африки и всего мира. Мы считаем, что Совет должен призвать все выступающие за справедливость страны и народы оказать политическую и материальную помощь справедливой борьбе народа Зимбабве.

125. Китайское правительство и народ всегда твердо поддерживали народ Зимбабве в его борьбе против колониализма и расизма и за национальное освобождение. Мы всегда будем стоять вместе с народом Зимбабве и оказывать ему помощь в пределах наших возможностей до тех пор, пока он не одержит окончательную победу.

Заседание закрывается в 18 час.

Примечания

¹ См. резолюцию 388 (1976).

² *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцат первый год, специальное дополнение № 2.*

³ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать восьмая сессия, Пленарные заседания, 2122-е заседание, пункт 96.*

⁴ S/AC.15/SR.253.

⁵ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцатый год, специальное дополнение № 2*, том II, приложение VII, пункт 1.